



Directivas davart la procedura da qualificaziun en la furmaziun professiunala da basa

Sa basond sin l'art. 3 a. 1 lit. f da l'Ordinaziun davart la furmaziun professiunala e davart purschidas da furmaziun cuntinuanta (OFurm; DG 430.100)

relaschadas dal Departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient il 1. da schaner 2026

I. Basas e champ d'applicaziun

Art. 1

Champ d'applicaziun ¹ Questas directivas reglan l'execuziun da las proceduras da qualificaziun en tut ils secturs da la furmaziun professiunala da basa.

Art. 2

Organs ¹ Ils organs per l'execuziun da las proceduras da qualificaziun èn:

- la cumissiun d'examen;
- la direcziun d'examen;
- la schefexperta u il schefexpert;
- l'experta u l'expert.

Art. 3

Obligaziun da discreziun ¹ Ils organs ageschan per incumbensa dal chantun ed exequeschan in'activitad uffiziala en il rom d'ina procedura administrativa.

² Areguard ils examens èn tut las persunas dals organs tenor l'art. 2 suttamessas a l'obligaziun da discreziun ed al secret d'uffizi. Quai pertutga tranter auter ils cuntegnns dals examens, ils andaments dals examens, las discussiuns, las decisiuns, las notas da las candidatas e dals candidats en ils examens intermediars e finals sco er las relaziuns dal manaschi. L'obligaziun da discreziun vala illimitadamain er suenter che l'activitad è terminada.

Art. 4

Publicaziun ¹ Ils decrets giuridics che furman la basa da questas directivas èn publicgads sin la pagina d'internet da l'Uffizi per la furmaziun professiunala (UCFP).

II. Furmaziun generala e maturitad professiunala

Art. 5

Furmaziun generala ¹ En mintga scola professiunala spezialisada nominescha la direcziun da la scola respectiva ina persuna responsabla per la furmaziun generala.

² Questa persuna responsabla ha en spezial las suandantas incumbensas:

- a) planisar ed organisar l'examen final;
- b) procurar per l'andament organisatoric sco er per la realisaziun regulara da l'examen final tenor l'Ordinaziun dal SEFRI concernent las prescripziuns minimalas davart la furmaziun generala en la furmaziun professiunala da basa;
- c) garantir la qualitat dals examens finals;
- d) annunziar a la direcziun d'examen las notas che las candidatas ed ils candidats dal sector da qualificaziun Furmaziun generala han cuntanschi.

³ Dal rest valan confirm al senn las parts *III Cumissiun d'examen e IV Direcziun d'examen sco er VI Experta u expert e consultaziun d'ulteriuras personas fin X Disposiziuns finalas.*

Art. 6

Maturitad professiunala ¹ En mintga scola da maturitad professiunala nominescha la direcziun da la scola respectiva ina persuna responsabla per la maturitad professiunala.

² Questa persuna responsabla ha en spezial las suandantas incumbensas:

- a) planisar ed organisar ils examens finals;
- b) procurar per l'andament organisatoric sco er per la realisaziun regulara dals examens finals tenor l'Ordinaziun federala davart la maturitad professiunala e tenor l'Ordinaziun chantunala davart la maturitad professiunala;
- c) garantir la qualitat dals examens finals;
- d) annunziar a la direcziun d'examen las candidatas ed ils candidats che han fatg l'examen da maturitad professiunala a la fin d'ina scolaziun ch'els han frequentà durant la furmaziun professiunala da basa. En connex cun la maturitad professiunala «Economia e

servetschs» ston plinavant vegnir annunziadas las notas empiricas e las notas dals examens finals ch'èn vegnidas cuntanschidas.

³ Dal rest valan conform al senn las parts *VI Experta u expert e consultaziun d'ulterioras persunas* fin *X Disposiziuns finalas*.

III. Cumissiuns d'examen

Art. 7

Cumissiuns
d'examen

¹ En il chantun èn cumpetentas duas cumissiuns d'examen chantunalas per l'execuziun da las proceduras da qualificaziun:

- a) ina cumissiun d'examen per las professiuns instruidas en las scolas professiunalas spezializadas commercialas en il chantun Grischun (cumissiun d'examen commerciala, CEC);
- b) ina cumissiun d'examen per las professiuns instruidas en las scolas professiunalas spezializadas betg commercialas en il chantun Grischun (cumissiun d'examen betg commerciala, CEbC);

² Las cumissiuns d'examen sa cumponan da maximalmain mintgamai 13 commembras e commembers, numnadamain:

- a) ina presidenta u in president;
- b) ina represchentanza da l'UCFP;
- c) maximalmain otg ulteriuras commembras u commembers da las represchentanzas dals lavurants e dals patruns; en quest connex èsi da prender en mira – independentamain dal dumber da candidatas e candidats d'examen – d'obtegnair ina represchentanza adequata da las regiuns linguisticas e dals circuls da scola professiunala spezializada;
- d) supplementarmain maximalmain trais represchentanzas da scolas professiunalas spezializadas, inclusiv scolas da maturitad professiunala e scolas medias d'informatica u commercialas.

³ En la cumissiun d'examen èn represchentadas persunas spezializadas per dumondas da furmaziun. Ellas han enconuschentschas da la furmaziun professiunala da basa ed ina gronda cumpetenzia sociala.

⁴ Il departament elegia la presidenta u il president, la represchentanza dal UCFP sco er las ulteriuras persunas che vegnan proponidas dal UCFP en cunvegientscha cun la presidenta u il president da la cumissiun, en la cumissiun d'examen.

⁵ Dal rest sa constituescha la cumissiun d'examen senza.

⁶ Las cumissiuns d'examen tenor l'al. 1 sco er lur commembras e commembers èn publicadas sin la pagina d'internet dal UCFP.

Art. 8

- Incumbensas ¹ Las cumissiuns d'examen han en spezial las suandantas incumbensas:
- a) survegliar l'organisaziun regulara e las proceduras da qualificaziun;
 - b) nominar ina giunta che sa cumpona da la presidenta u dal president da la cumissiun d'examen, da la direcziun d'examen sco er da maximalmain trais ulteriuras commembras u commembers da la cumissiun d'examen; la giunta tracta cuntravenziuns cunter las disposiziuns d'examen e contestaziuns en connex cun la realisaziun da la procedura da qualificaziun;
 - c) eleger e relaschar las schefexpertas ed ils schefexperts sco er las expertas ed ils experts;
 - d) garantir e coordinar las visitas d'examens tras las commembras ed ils commembers da las cumissiuns;
 - e) discutir il rapport da la giunta da la cumissiun d'examen sco er ils rapports davart las visitas d'examens e deducir eventualas mesiras;
 - f) scriver – per mauns dal departament – il rapport davart l'andament da la sessiun d'examen.

Art. 9

- Organisaziun da las sesidas ¹ Per regla han lieu ina fin duas sesidas da cumissiun per onn.
- ² Las sesidas vegnan manadas da la presidenta u dal president u – en cas ch'ella u el è absent – da la vicepresidente u dal vicepresidente.
- ³ La cumissiun d'examen è abla da decider, sche la majoritad da las commembras e dals commembers è preschenta. Tut las votaziuns ed elecziuns han lieu avertamain. Conclus vegnan prendids cun la majoritad simpla. En cas da paritad da las vuschs decida la parsura u il parsura.
- ⁴ Las sesidas vegnan protocolladas, per regla tras la direcziun d'examen.
- ⁵ La direcziun d'examen u sia substituziun prenda part a las sesidas da la cumissiun d'examen en funcziun consultativa. Per las sesidas pon vegnir consultads persunas spezializadas.

IV. Direcziun d'examen

Art. 10

- Direcziun d'examen ¹ Per tut las professiuns che vegnan instruidas en il chantun surdat il departament la direcziun dals examens a l'Uffizi per la furmaziun professiunala.

Art. 11

Incumbensas ¹ La direcziun d'examen è responsabla che las proceduras da qualificaziun vegnian realisadas conform a l'urden e senza incaps. Ella ha las suandantas incumbensas:

- a) examinar las propostas electoralas da l'organisaziun respectiva dal mund da lavur (OdML) per la schefexperta u il schefexpert resp. per las expertas ed ils experts;
- b) suttametter a la cumissiun d'examen ina proposta electorala per las schefexpertas ed ils schefexperts resp. per las expertas ed ils experts;
- c) planisar, coordinar ed administrar las proceduras da qualificaziun;
- d) attribuir las candidatas ed ils candidats a las schefexpertas ed als schefexperts sco er ad instanzas d'examen extrachantunalas, cun inditgar ils secturs da qualificaziun che ston vegnir absolvids;
- e) decider davart la concessiun d'ina cumpensaziun da dischavantatgs en la procedura da qualificaziun;
- f) eruir ils resultats dals examens;
- g) emetter ils certificats da notas per las candidatas ed ils candidats ch'èn en il champ da competenza dal chantun Grischun;
- h) communitgar a las direcziuns d'examen extrachantunalas ils resultats dals examens da las candidatas e dals candidats ch'èn vegnids attribuids d'ordaifer il chantun;
- i) communitgar ils resultats dals examens a las candidatas ed als candidats e – sch'igl exista in contract d'emprendissadi – er al manaschi d'emprendissadi;
- j) evaluar ils resultats dals examens e rapportar a la cumissiun d'examen;
- k) survegliar la procedura da rendaquint;
- l) liquidar ulteriuras incumbensas che vegnan attribuidas dal UCFP e che correspundan a la natira da la funcziun.

V. Schefexpertas e schefexperts

Art. 12

Incarica ¹ Las schefexpertas ed ils schefexperts èn cumpetents per l'andament organisatoric dals examens parzials resp. finals da lur professiun tenor l'Ordinaziun da furmaziun. Ellas ed els planiseschan ed organiseschan quests examens, garanteschan la qualitat e procuran per il contact cun la direcziun d'examen.

² Las schefexpertas ed ils schefexperts han il dretg da dar directivas a las expertas ed als experts.

³ La direcziun d'examen po er consultar schefexpertas e schefexperts ch'èn vegnids nominads d'istanzas d'examen d'ordaifer il chantun.

Art. 13

Pretensiuns

¹ Schefexpertas e schefexperts èn per regla expertas ed experts che han experientscha, che han la qualificaziun necessaria e che lavuran per regla en manaschis da scolaziun grischuns. Ellas ed els han enconuschientschas approfondadas da la furmaziun professiunala da basa da la professiun respectiva (Ordinaziun da furmaziun, Plan da furmaziun), ina gronda cumpetenzza sociala sco er in talent organisatoric.

² Sco schefexperta u schefexpert pon ins esser en funcziun fin 2 onns suenter avoir terminà l'activitad professiunala en il champ professiunal respectiv, maximalmain fin al 70. onn da vegliadetgna. Davart excepziuns concernent la vegliadetgna maximala decida la cumissiun d'examen.

³ En cas da cuntravenziuns gravantas u repetidas cunter las obligaziuns po la cumissiun d'examen relaschar ina schefexperta u in schefexpert.

⁴ Demissiuns ston vegnir inoltradas en scrit a la direcziun d'examen.

Art. 14

Incumbensas

¹ Las schefexpertas ed ils schefexperts procuran ch'ils examens vegnian realisads conform a l'urden tenor las ordinaziuns da furmaziun e sa stentan che las notas vegnian dadas tenor aspects unitars.

² En cas da basegn pon las schefexpertas ed ils schefexperts, ensemen cun la gruppa d'expertas e d'experts cumpetenta, elavurar las dumondas d'examen, sch'i n'èn betg avant maun dumondas d'examen elavuradas sin plaun interchantunal.

³ Per realisar ils examens e dar notas en moda unitara, pon las expertas ed ils experts vegnir clamads – tuts ensemen u en gruppas – ad ina sesida iniciala ed ad ina sesida finala.

⁴ Sche la schefexperta u il schefexpert n'è per motivs stringents betg en cas d'ademplier l'incumbensa, deleghescha ella u el quella – cun il consentiment da la direcziun d'examen – ad in'experta u in expert da la gruppa professiunala. La cumissiun d'examen sto vegnir infurmada en chaussa.

⁵ Las schefexpertas ed ils schefexperts èn responsabels per ils fatgs da rendaquint en lur professiun. Ellas ed els inolteschan ils rendaquints controllads tenor las prescripziuns dal UCFP.

⁶ Nominaziuns per expertas ed experts futurs, ch'èn vegnidas examinadas, annunzia la schefexperta u il schefexpert a la direcziun d'examen.

VI. Expertas ed experts, consultaziun d'ulteriuras personas

Art. 15

Incarica

¹ Las expertas ed ils experts survegnan da la schefexperta u dal schefexpert l'incarica da realisar la procedura da qualificaziun tenor las disposiziuns vertentas (p.ex. ordinaziun, mussavia). Ellas ed els pon er vegnir engaschads per far servetsch da surveglianza durant las lavurs d'examen.

Art. 16

Pretensiuns

¹ Las expertas ed ils experts:

- a) èn glied da professiun cun experientscha;
- b) disponan d'ina furmaziun spezialisada qualifitgada, d'abilitads pedagogicas e metodic-didacticas adequatas sco er d'ina gronda cumpetenzza sociala;
- c) han almain in attestat federal da qualificaziun u ina qualificaziun equivalenta per il sector professiunal ch'ellas ed els examineschan;
- d) han per regla frequentà in curs per expertas ed experts;
- e) instrueschan sezzas e sezs emprendistas ed emprendists, per regla en manaschis d'emprendissadi grischuns.

² Sco experta u expert pon vegnir elegids er personas d'instrucziun spezialisadas a scolas professiunalas spezialisadas sco er furmaturas professiunalas e furmaturs professiunals en curs intermanaschials.

³ Las expertas ed ils experts ston vegnir engaschads uschia, che las candidatas ed ils candidats na vegnan ni favurisads ni dischavantagiads persunalmain. L'obligaziun da prender recusaziun vala per furmaturas professiunalas e furmaturs professiunals en manaschis d'emprendissadi da las candidatas e dals candidats e sa drizza dal rest tenor las disposiziuns da la Lescha chantunala dal persunal.

⁴ Sco experta u expert pon ins esser en funcziun fin 2 onns suenter avair terminà l'activitad professiunala en il champ professiunal respectiv, maximalmain fin al 70. onn da vegliadetgna. Davart excepziuns concernent la vegliadetgna maximala decida la cumissiun d'examen.

⁵ En cas da cuntravenziuns gravantas u repetidas cunter las obligaziuns po la cumissiun d'examen relaschar in'experta u in expert da la cumissiun d'examen.

⁶ Demissiuns ston vegnir inoltradas en scrit a la schefexperta u al schefexpert per mauns da la direcziun d'examen.

Art. 17

Incumbensas ¹ Las expertas ed ils experts fan in protocol cun ils temps dal cumenzament e da la fin da l'examen e noteschan ils resultats sco er lur observaziuns durant la procedura da qualificaziun, inclusiv las objecziuns da candidatas e candidats. Ellas ed els controlleschan l'identitad da las candidatas e dals candidats e documenteschan eventuels dievers da meds auxiliars scumandads.

² Las expertas ed ils experts inoltreschan il rendaquint (indemnisaziun, spensas) a la schefexperta u al schefexpert tenor las prescripziuns dal UCFP.

³ Per realisar ils examens e dar notas en moda unitara, pon las schefexpertas ed ils schefexperts clamar las expertas ed ils experts – tuts ensemen u en gruppas – ad ina sesida iniciala ed ad ina sesida finala.

Art. 18

Consultaziun d'expertas ed experts betg elegids ¹ En cas da basegn pon personas d'instrucziun spezializadas da scolas professionali spezializadas resp. furmaturas professionali e furmaturs professionals en curs intermanaschials vegnir engaschads da la schefexperta u dal schefexpert per elavurar las dumondas d'examen, per far lavurs da correctura, per survegliar ils examens e sco expertas ed experts.

VII. Andament dals examens

Art. 19

Sessiun d'examen ¹ Mintg'onn ha lieu ina sessiun d'examen.

Art. 20

Annunzia als examens ¹ Emprendistas ed emprendists cun in contract d'emprendissadi en il chantun Grischun sco er las candidatas ed ils candidats cun ina disposiziun d'admissiun a la procedura da qualificaziun da l'uffizi chantunal cumpetent valan sco annunziads per ils examens parzials resp. finals.

² Las repetentas ed ils repetents da proceduras da qualificaziun senza contract d'emprendissadi s'annunzian fin il pli tard la fin d'october cun il formular spezial per ils examens parzials resp. finals da l'onn suandant. La direcziun d'examen trametta ad ellas ed ad els a temp quest formular.

³ Per mintga candidata e candidat vegn tramessa a temp ina conferma da l'admissiun a l'examen:

- a) al manaschi d'emprendissadi per emprendistas ed emprendists cun in contract d'emprendissadi;
- b) directamain a las ulteriuras candidatas ed als ulteriurs candidats.

⁴ Las disposiziuns executivas davart l'annunzia per ils examens èn publicadas sin la pagina d'internet dal UCFP.

Art. 21

Clamada als examens ¹ La schefexperta u il schefexpert trametta a las candidatas ed als candidats la clamada detagliada als examens; quella cuntegna ils temps ed ils lieus d'examen liants, las cundiziuns d'examen sco er l'indicaziun dals meds auxiliars permess.

Art. 22

Examens, access ¹ Las candidatas ed ils candidats ston arrivar a temp al lieu d'examen. Las ulteriuras ordinaziuns cuntegnidas en la clamada als examens ston vegnir observadas (p.ex. utensils e material da prender cun sai). Sin dumonda ston ellas ed els cumprovar lur identitad a maun d'in document d'identitad uffizial.

² Sco lingua d'examen vala da princip la lingua d'instrucziun.

³ Access als examens han mo las expertas ed ils experts ch'èn incaricads da controllar ils examens, il persunal da surveglianza ed il persunal auxiliar engaschè da la schefexperta u dal schefexpert, ils commembers da las cumissiuns d'examen sco er persunas che han ina permissiun sutscritta da la presidenta u dal president da la cumissiun d'examen, da la direcziun d'examen u da la direcziun dal UCFP. Questas persunas ston cumprovar lur identitad a maun d'in document d'identitad uffizial.

Art. 23

Absenza

¹ Sch'ina candidata u in candidat è impedì da participar a l'examen pervia da restricziuns da la sanadad u per auters motivs impurtants e na po perquai betg absolver l'examen u po absolver mo ina part da l'examen, sto quai vegnir annunzià immediatamain a la direcziun d'examen ubain a la schefexperta u al schefexpert. Ina restricziun da la sanadad sto vegnir cumprovada tras in attest dal medi. Sin ina restricziun da la sanadad che vegn annunziada pir suenter ils examens, na vegni betg entrà. Sche l'examen vegn absolvì malgrà restricziuns da la sanadad, na vala la restricziun betg sco motiv, en cas ch'i dat in eventual recurs cunter in resultat nunsuffizient.

² La candidata u il candidat vegn clamà ad in eventual examen posteriur, suenter ch'ella u el ha confermà en scrit ch'il motiv da l'impediment saja crudà davent. La direcziun d'examen decida davart il termin da l'examen posteriur. Sche las installaziuns d'examen n'èn betg pli disponiblas, po l'examen vegnir realisà en in auter lieu d'examen u vegnir attribuì a la proxima sessiun d'examen.

³ Sch'ina candidata u in candidat manchenta l'examen per atgna culpa, vala l'examen sco betg reussì. Ils custs resultads vegnan mess a quint a la candidata u al candidat.

Art. 24

Arrivada cun
retard

¹ Sch'ina candidata u in candidat vegn impedì per atgna culpa u senza culpa d'absolver punctualmain ina part da l'examen, sto quai vegnir annunzià immediatamain a la schefexperta u al schefexpert ubain a la direcziun d'examen.

² En cas d'in retard senza culpa po la candidata u il candidat – senza disturbar l'andament da l'examen – vegnir admess a la part da l'examen. Sche quai n'è betg pussaivel, vegn fixà in examen posteriur.

³ En cas d'in retard per atgna culpa d'ina candidata u d'in candidat vala la part da l'examen pertutgada sco betg reussida. Ils custs resultads vegnan mess a quint a la candidata u al candidat.

⁴ La schefexperta u il schefexpert decida en cas da dubi, suenter avoir consultà la direcziun d'examen, davart l'admissiun a l'examen.

⁵ Sch'ina candidata u in candidat na vegn betg admess ad ina part da l'examen, decida la giunta da la cumissiun d'examen suenter avoir tadlà la candidata u il candidat, sch'il retard è senza culpa u per atgna culpa.

⁶ Sch'ina candidata u in candidat vegn admess a questa part da l'examen, sto vegnir mess a disposiziun l'entir temp da l'examen.

Art. 25

Consegna da fegls da notas ¹ Cura che l'examen è finì, transmettan las schefexpertas ed ils schefexperts immediatamain las notas a la direcziun d'examen. Las notas che vegnan dadas ston vegnir documentadas en scrit ed en moda transparenta.

² Las schefexpertas ed ils schefexperts fan ils protocols necessaris davart l'andament dals examens e tegnan a disposiziun quels per la direcziun d'examen resp. per la cumissiun d'examen.

Art. 26

Resultat dals examens ¹ Sin basa da las actas da l'examen eruescha la direcziun d'examen tenor las disposiziuns da la Confederaziun davart las proceduras da qualificaziun en la furmaziun professiunala da basa, sche l'examen vala sco reussì u sco betg reussì.

² Examens che valan mo per pauc sco betg reussids sin basa da las normas da reussida da l'Ordinaziun davart la furmaziun fundamentala professiunala, vegnan controllads. Sco per pauc betg reussì vala in examen, sch'el valess sco reussì en cas che maximalmain ina nota da posiziun vegniss curregida per ina mesa nota en maximalmain in sector da qualificaziun ch'è valità sco nunsuffizient. La direcziun d'examen lascha controllar la schefexperta u il schefexpert ils secturs da qualificaziun ch'èn valitads sco nunsuffizients. Quella u quel annunzia a la direcziun d'examen, sche las notas dadas, èn vegnidas mantegnidas u curregidas. La direcziun d'examen fixescha il resultat da l'examen. Betg vegnir auzadas na dastgan notas empiricas, notas dal sector da qualificaziun Furmaziun generala, notas da la maturitad professiunala e notas da terzs examens, sco certificats da lingua, sco er notas d'examens parzials ch'eran gia vegnidas communitgadas cun l'indicaziun dals meds legals.

Art. 27

Infurmaziun davart proceduras da qualificaziun betg reussidas

¹ Proceduras da qualificaziun betg reussidas vegnan tramessas a la candidata u al candidat – en cas d'emprendistas ed emprendists cun in contract d'emprendissadi er al manaschi d'emprendissadi – cun ina decisiun davart ils resultats sco er cun l'indicaziun dals meds legals. Cunter la decisiun po la candidata u il candidat inoltrar in recurs administrativ al Departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient entaifer 10 dis sunter la consegna.

Art. 28

Infurmaziun davart proceduras da qualificaziun reussidas

¹ Il UCFP trametta l'attestat federal da qualificaziun (AFQ) resp. l'attest federal da furmaziun professiunala (AFP), ensemen cun il certificat da notas:

- a) al manaschi d'emprendissadi per emprendistas ed emprendists cun in contract d'emprendissadi;
- c) directamain a las ulteriuras candidatas ed als ulteriurs candidats.

² A las candidatas ed als candidats che han fatg ils examens cun success, po il certificat da notas vegnir surdà er en il rom d'ina festividad finala.

Art. 29

Tegnair en salv lavurs d'examen e prender invista da las actas

¹ Sch'i sa tracta da lavurs d'examen che na pon betg vegnir tegnidas en salv, ston las expertas ed ils experts far immediatamain ina documentaziun exacta e detagliada da l'examen.

² En cas da proceduras da qualificaziun betg reussidas ston las lavurs d'examen, ils protocols d'examen e las dumondas d'examen vegnir tegnidas en salv fin a la scadenza dal termin da recurs, ed en cas d'in recurs fin ch'il recurs è liquidà cun vigur legala.

³ En cas da proceduras da qualificaziun betg reussidas po la candidata u il candidat pretender da la direcziun d'examen – entaifer il termin da recurs – da survegnir invista da las actas d'examen.

⁴ En cas da proceduras da qualificaziun reussidas ston las lavurs d'examen, eventualmain la documentaziun d'examen, ils protocols d'examen e las dumondas d'examen vegnir tegnids en salv durant 30 dis sunter la consegna dal certificat da notas.

⁵ En cas d'in examen reussì po la candidata u il candidat pretender da survegnir invista da las actas d'examen; per quest intent inoltrescha ella u el ina brev motivada a la direcziun d'examen, e quai entaifer 10 dis sunter avair survegnì il certificat da notas.

⁶ Notas singulas n'èn betg contestablas en cas da proceduras da qualificaziun reussidas.

⁷ Las disposiziuns executivas davart l'invista da las actas e davart la procedura dal recurs administrativ èn publicgadas sin la pagina d'internet dal UCFP.

VIII. Cuntravenziuns

Art. 30

Mesiras
disciplinaras

¹ Cuntravenziuns cunter las disposiziuns d'examen ston vegnir protocolladas da la surveglianza d'examen ed annunziadas immediatamain sur la schefexperta u il schefexpert a la direcziun d'examen. La giunta da la cumissiun d'examen decida davart eventualas mesiras.

² En cas da grevas cuntravenziuns cunter disposiziuns d'examen federalas e/u chantunalas – sco betg cumparair a l'examen, sa retrair durant l'examen, betg observar ils temps d'examen prescrits, laschar gidar terzas personas, lavurar ordaifer il lieu d'examen, duvrar auters meds auxiliars che quels permess – vegn l'examen interrut e declerà sco betg reussì. La giunta da la cumissiun d'examen decida, sche l'examen sto vegnir repetì dal tutfatg u parzialmain. Ina repetiziun da l'examen è pussaivla il pli baud suenter 1 onn e vala sco repetiziun da la procedura da qualificaziun en il senn da l'art. 33 da l'Ordinaziun davart la furnaziun professiunala.

³ En il rom da la proxima sesida da la cumissiun d'examen rapporta la giunta da la cumissiun d'examen davart las cuntravenziuns e las mesiras disciplinaras.

Art. 31

Contestaziuns

¹ Contestaziuns en connex cun la realisaziun da las proceduras da qualificaziun ston vegnir drizzadas immediatamain en scrit a la presidenta u al president ubain al co-presidi da la cumissiun d'examen u a la direcziun d'examen. La giunta da la cumissiun d'examen ordinescha las mesiras necessarias.

² En il rom da la proxima sesida da la cumissiun d'examen rapporta la giunta da la cumissiun d'examen davart las contestaziuns.

Art. 32

Meds legals

¹ Decisiuns disciplinaras ston vegnir tramessas a la candidata u al candidat cun l'indicaziun dals meds legals. Cunter la decisiun poi vegnir

fatg recurs administrativ tar il Departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient, e quai entaifer 10 dis sunter la consegna.

IX. Ulteriuras disposiziuns

Art. 33

- Indemnisaziun ed ulteriuras expensas
- ¹ Las tariffas d'indemnisaziun dals posts involvids per l'adempliment da las incumbensas vegnan fixadas da la Regenza. Ils imports sco er las disposiziuns executivas èn publicads sin la pagina d'internet dal UCFP.
- ² Ulteriuras expensas, sco spensas, sa drizzan tenor ils relaschs chantunals davart il dretg da personal.

Art. 34

- Participaziun als custs
- ¹ La participaziun als custs imputabels en connex cun las proceduras da qualificaziun sa drizza tenor las prescripziuns da la Confederaziun.

Art. 35

- Constataziun d'ina situaziun d'examen speziala
- ¹ Constataziuns da situaziuns d'examen che pudessan metter en dumonda la qualitat da la scolaziun d'emprendistas ed emprendists, vegnan annunziadas da las expertas e dals experts cun il formular previs sur la schefexperta u il schefexpert a la direcziun d'examen.

X. Disposiziuns finalas

Art. 36

- Disposiziuns transitoricas
- ¹ Las cumissiuns d'examen existentas vegnan substituidas per il 1. da fanadur 2026 tras las novas cumissiuns d'examen (art. 7 al. 1 e 2).
- ² Fin che la giunta da la cumissiun d'examen vegn nominada per l'emprima giada tenor il dretg nov, sa drizzan las cumpetenzas e las responsabladads en connex cun las mesiras disciplinaras (art. 8 al. 1 lit. b ed art. 28) e cun las contestaziuns (art. 8 al. 1 lit. b ed art. 29) tenor il dretg vertent.

Tabella da las modificaziuns

Conclus	Entrada en vigur	Element	Midada
UCFP PQ / OA 2159 dals 04-12-2025	01-01-2026	Revisiun totala	